

SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 3691-1:2012/AC:2013
01-december-2013

Vozila za talni transport - Varnostne zahteve in preverjanje - 1. del: Samognana vozila za talni transport, razen tistih brez voznika, vozil s spremenljivim dosegom in tovornih vozičkov (ISO 3691-1:2011/Cor 1:2013)

Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 1: Self-propelled industrial trucks, other than driverless trucks, variable-reach trucks and burden-carrier trucks - Technical Corrigendum 1 (ISO 3691-1:2011/Cor 1:2013)

Sicherheit von Flurförderzeugen - Sicherheitsanforderungen und Verifizierung - Teil 1: Motorkraftbetriebene Flurförderzeuge mit Ausnahme von fahrerlosen Flurförderzeugen, Staplern mit veränderlicher Reichweite und Lastentransportfahrzeugen (ISO 3691-1:2011/Cor 1:2013)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bb9c73e-aec4-4f0c-adca-b25902f3214f/sist-en-iso-3691-1-2012-ac-2013>

Chariots de manutention - Exigences de sécurité et vérification - Partie 1: Chariots de manutention automoteurs, autres que les chariots sans conducteurs, les chariots à portée variable et les chariots transporteurs de charges - Rectificatif technique 1 (ISO 3691-1:2011/Cor 1:2013)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 3691-1:2012/AC:2013

ICS:

53.060 Industrijski tovornjaki Industrial trucks

SIST EN ISO 3691-1:2012/AC:2013 en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 3691-1:2012/AC:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bb9c73e-aec4-4f0c-adca-b25902f3214f/sist-en-iso-3691-1-2012-ac-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bb9c73e-aec4-4f0c-adca-b25902f3214f/sist-en-iso-3691-1-2012-ac-2013>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 3691-1:2012/AC

NORME EUROPÉENNE

August 2013

EUROPÄISCHE NORM

Août 2013

August 2013

ICS 53.060

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 1: Self-propelled industrial trucks, other than driverless trucks, variable-reach trucks and burden-carrier trucks - Technical Corrigendum 1 (ISO 3691-1:2011/Cor 1:2013)

Chariots de manutention - Exigences de sécurité et vérification - Partie 1: Chariots de manutention automoteurs, autres que les chariots sans conducteurs, les chariots à portée variable et les chariots transporteurs de charges - Rectificatif technique 1 (ISO 3691-1:2011/Cor 1:2013)

Sicherheit von Flurförderzeugen - Sicherheitsanforderungen und Verifizierung - Teil 1: Motorkraftbetriebene Flurförderzeuge mit Ausnahme von fahrerlosen Flurförderzeugen, Staplern mit veränderlicher Reichweite und Lastentransportfahrzeugen (ISO 3691-1:2011/Cor 1:2013)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This corrigendum becomes effective on 7 August 2013 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 7 août 2013 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 7. August 2013 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2013 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN ISO 3691-1:2012/AC:2013 D/E/F

Contents

Page

Foreword.....3

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 3691-1:2012/AC:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bb9c73e-aec4-4f0c-adca-b25902f3214f/sist-en-iso-3691-1-2012-ac-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bb9c73e-aec4-4f0c-adca-b25902f3214f/sist-en-iso-3691-1-2012-ac-2013>

Foreword

This document (EN ISO 3691-1:2012/AC:2013) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 110 "Industrial trucks" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 12 "Industrial Trucks - Safety" the secretariat of which is held by BSI.

Endorsement notice

The text of ISO 3691-1:2011/Cor 1:2013 has been approved by CEN as EN ISO 3691-1:2012/AC:2013 without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 3691-1:2012/AC:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bb9c73e-aec4-4f0c-adca-b25902f3214f/sist-en-iso-3691-1-2012-ac-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bb9c73e-aec4-4f0c-adca-b25902f3214f/sist-en-iso-3691-1-2012-ac-2013>



INTERNATIONAL STANDARD ISO 3691-1:2011
TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Published 2013-08-01

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ

ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Industrial trucks — Safety requirements and verification —
Part 1:
Self-propelled industrial trucks, other than driverless trucks,
variable-reach trucks and burden-carrier trucks

TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Chariots de manutention — Exigences de sécurité et vérification —

Partie 1: Chariots de manutention automoteurs, autres que les chariots sans conducteur, les chariots à portée variable et les chariots transporteurs de charges

RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

[SIST EN ISO 3691-1:2012/AC:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bb9c73e-aec4-4f0c-adca-b25902f3214f/sist-en-iso-3691-1-2012-ac-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bb9c73e-aec4-4f0c-adca-b25902f3214f/sist-en-iso-3691-1-2012-ac-2013>

Technical Corrigendum 1 to ISO 3691-1:2011 was prepared by Technical Committee ISO/TC 110, *Industrial trucks*, Subcommittee SC 2, *Safety of powered industrial trucks*.

Page 39, A.2.2

Replace the first point in the list specifying values of standard lift height, H , with the following:

- for pallet-stacking trucks and high-lift platform trucks having a width across fork arms or platform up to and including 690 mm, and for counterbalanced trucks below 1 000 kg rated load, $H = 2\,500$ mm;